

وزارة التربية والتعليم

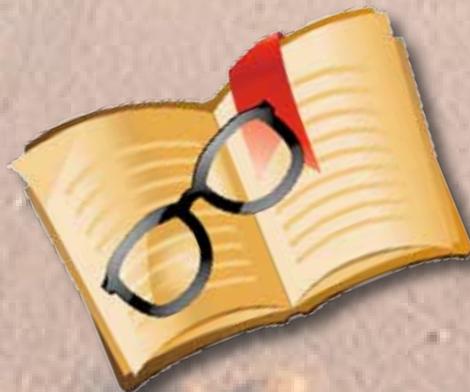
המינהל הפדגוגי
אגף א' לחינוך יסודי
החינוך הדרוזי והצ'רקסי
היחידה לחינוך לחיים בחברה

الإدارة التربويّة
قسم أ للتعليم الابتدائي
قسم التعليم الدرزي والشركسي
وحدة التّربية للحياة في المجتمع



القراءة من أجل المتعة
كراصة فعاليات مقترحة بعد المطالعة
للمدارس الدرزيّة والشركسيّة
خلال العطلة الصيفية

من تاريخ 7\1 حتى تاريخ 21\7



إعداد وكتابة:

انعام مرعي مركزة الوسط الدرزي والشركسي في قسم التعليم الابتدائي.
ايناس أبو حمّود، مرشدة قطريّة في المدارس الابتدائية ، الوسط الدرزي والشركسيّ.

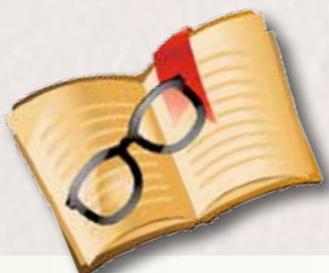
إشراف ومتابعة:

السيدة يهوديت كديش، مديرة قسم التعليم الابتدائيّ.
الأستاذ مهنا فارس، المسؤول عن التعليم الدرزي والشركسيّ.
الأستاذ جلال أسعد- مفتش لواء الشمال في الوسطين الدرزي والشركسيّ.

הוצאה לאור

اصدار: قسم المطبوعات، وزارة التربية والتعليم

• وردت التّعليمات في هذه الكراسية بصيغة المذكر للتسهيل فقط، وهي تشمل الجنسين.





المحتوى

5	المقدمة
5	الأهداف التربوية والأهداف التعليمية
7	البطاقة الشخصية للمطالعة
8	هوية القصة
9	فعاليات ومهام تنفيذية مقترحة
25	اقتراحات لعرض وتوثيق المنتج
26	قائمة كتب المطالعة المقترحة



יּוּמִיּוֹת קָרִיָּא ו פְּעָלִיּוֹת בַּעַד הַקְּרִיאָה



المقدمة

المطالعة مفيدة ومهمّة في جميع مراحل حياة الانسان وتساهم في تطوّر الفرد ذهنياً واجتماعياً وبالتالي تطوّر الأسرة والمجتمع، إذ انها تساعد القارئ على تنمية خياله والتعبير عن نفسه . كذلك فإنها تزوده بالتجارب الإنسانية المختلفة في الزّمان والمكان وتجعله أكثر قدرة على فهم نفسه وفهم الآخرين ليصبح أكثر تسامحا وأقل تعصبا، وأكثر قدرة على مواجهة مصاعب الحياة والتغلّب على عوائقها.

نضع بين أيديكم هذه الكراسة التي تحتوي على فعاليات تتعلق بقراءة القصة ليتم تنفيذها مع الطلاب لتشجيعهم وترغيبهم في الكتب والأعمال الأدبية من خلال تنفيذ مهمات تنفيذية تتعلق بالقصة المقروءة خلال العطلة الصيفية.

الأهداف التربويّة والأهداف التعليميّة من الفعاليات:

1. القراءة من أجل المتعة.
2. تطوير القدرة لدى التلميذ على التعبير عن أفكاره من خلال شخصيات وأحداث القصة.
3. تحبيب التلميذ بالقصة عن طريق فعاليات في أعقاب القراءة (الفعاليات المقترحة أدناه).
4. التعرف على عناصر القصة في مستوى الصفين الأول والثاني.
5. بناء بطاقة هويّة للقصة .
6. تقييم الشخصيات في القصة.
7. التعرف على الأحداث الواقعية، الخيالية في القصة.
8. التعبير عن الرأي من خلال أحداث القصة.
9. تنمية الكتابة الإبداعية لدى التلميذ.
10. التعبير عن مشاعر وأحاسيس من خلال الأحداث والشخصيات في القصة.

المواد والوسائل المطلوبة لتنفيذ الفعاليات:

- قصص مناسبة للصفين الأول والثاني
- بطاقات، ألوان، أوراق للرسم، بريستول



יומיַתַּ קאַרִי

_____ אַם הַטָּאַלַב:

_____ הַאַף:

_____ הַמַּעַלַם/ה:

_____ הַאַנַתַּ הַדְּרַאַסִיַה:



البطاقة الشخصية للمطالعة

(قائمة الكتب التي قرأها الطالب)

اسم الطالب: _____ الصف: _____

اسم المؤلف	اسم الكتاب	التاريخ	رقم التسلسل
			1
			2
			3
			4
			5
			6
			7
			8
			9
			10

ملاحظة: الكتب التي أعجبتني (اكتب رقم التسلسل للكتاب) _____



هوية القصة

اسم القصة:

اسم المؤلف أو المترجم:

دار النشر:

الرسام:

عدد الصفحات:

عدد الشخصيات:

الشخصيات الرئيسية:

الشخصيات الثانوية:

الزّمان:

المكان:

العقدة:

الحل:



المهمة رقم 1

عرض عنوان القصة وطرح السؤال التالي:

1. ماذا يوحي لك عنوان القصة؟

(باستطاعة التلميذ الإجابة عن هذا السؤال بعدة طرق : شفويا، كتابيا أو بالرسم).

ماذا يوحي لك عنوان القصة؟





ארسم رسمة تناسب عنوان القصة التي قرأتها





المهمة رقم 2

يقرأ المعلم القصة ثم يشرح للتلاميذ عناصر القصة (حسب فئة الجيل) ويطلب منهم تحضير: بطاقة هوية للقصة: (اسم القصة ، الشخصيات(الرئيسية والثانوية) ، الزمان ، المكان ، المشكلة والحل) .

بطاقة هوية للقصة

اسم القصة:

الشخصيات (الرئيسية والثانوية):

الزمان:

المكان:

المشكلة:

الحل:





المهمة رقم 3:

يطلب المعلم من التلميذ أن يرسم مشهدًا أو حدثًا من القصة (كل تلميذ حسب خياله ومقدرته على الرسم).





2. ארסם השכסיעה التي أعجبك.

A large empty rectangular box with a red border, intended for drawing or writing.





المهمة رقم 5

تحضير لعبة ذاكرة مع التلاميذ عن:

الشخصيات وصفاتها، الأحداث، الأماكن...





المهمة رقم 7

1. أغرب شيء في القصة



2. أجمل شيء في القصة





المهمة رقم 8

1. أعجبنى في القصة



2. لم يعجبني في القصة





المهمة رقم 9

بعد قراءة القصة



1. أضحكني:



2. شعرت بالحزن عندما



المهمة رقم 10

اختر شخصية في القصة ، ماذا تريد أن تقول لها ؟

A large rectangular area with a white background and a brown border, containing 15 horizontal lines for writing. The bottom right corner of the area is curled up, revealing a brown envelope-like shape underneath.



المهمة رقم 11

الأحداث الواقعية و الأحداث الخيالية



1. الأحداث الواقعية في القصة:

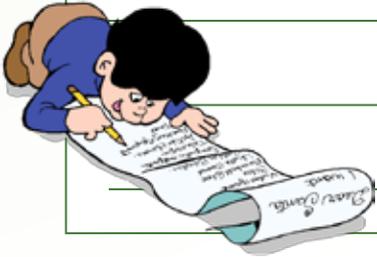
2. الأحداث الخيالية في القصة:





المهمة رقم 12

كتابة أمثال تلائم القصة (الشخصيات، الأحداث).....



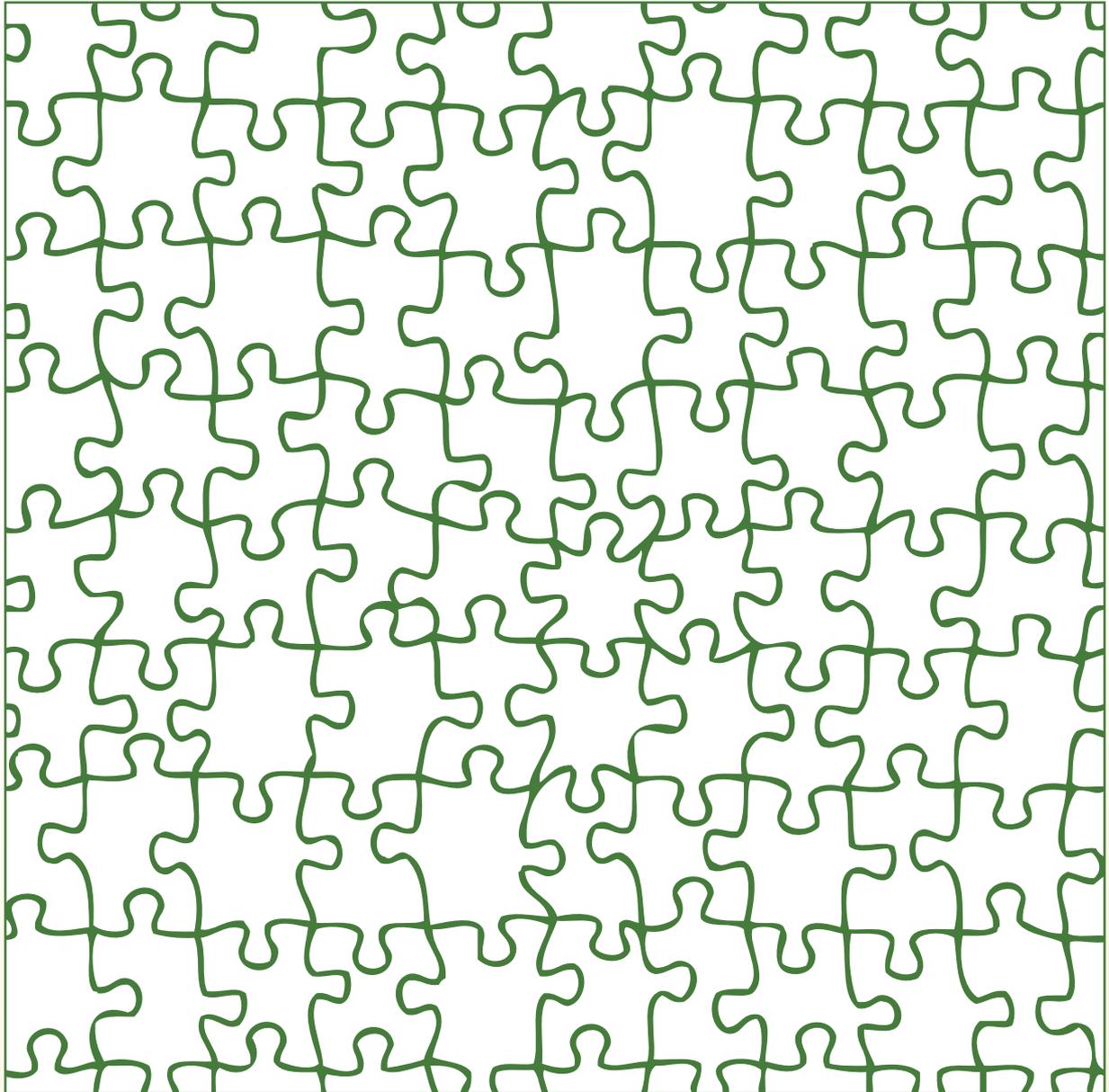


المهمة رقم 13

تحضير لعبة بازل

صنع لعبة بازل يتم تحضيرها مسبقا ويرتب الطلاب الصورة)

بالإمكان تحضير صور مختلفة وإجراء مسابقة بين الطلاب من يرتب الصورة أولا.





اقتراحات لعرض وتوثيق المنتوج

دور الموجّه/ المرشد/ المعلم...

- ✦ في بداية كل فعّالية قراءة، يقوم المعلم بقراءة القصّة ثم يعمل التّلاميذ لمُدّة قصيرة كل بمفرده ومن ثم يعرض كل تلميذ ما قام به : بالكتابة بالرّسم أو شفويًا.
- (المرشد يوجه الطلاب ويقسم الوقت ما بين القراءة وتنفيذ الفعّالية وعرضها)

اقتراحات لعرض المنتوج:

- ✦ عرض منتوج الطالب أمام الطلاب في المجموعة
- ✦ عرض المنتوج في أيام الفعّاليات المشتركة مثل: مسرحية

اقتراحات لتوثيق المنتوج:

- تجميع ما يقوم به الطلاب في ملف يسمى: (فعّاليات بعد المطالعة)(פורטרפוליו)
- ✦ بناء عارضة بعد تصوير منتوج الطلاب اليومي. (מצגת תמונות)

قائمة كتب المطالعة المقترحة للصف الثاني

أ. كتب محلية

المؤلف/ المترجم	عنوان الكتاب	السلسلة	إصدار/ مكان	سنة النشر	لصفوف	موجز للكتاب
1. نادر أبو تامر	الزرافة ظريفة		دار الهدى للطباعة والنشر - كريم	2010	الثاني	زرافة غريبة تختلف في شكلها عن أخواتها ورفيقاتها، إذ ولدت بعنق قصير... لكنّها تثبت لزميلاتها بأنّ لها أفضليّات عنهن.
2. مريم حمد	أسرار صندوق الأزرار		مكتبة كلّ شيء - حيفا	2008	الثاني	تسأل الطفلة جدّتها: لماذا تحافظين على كلّ هذه الأزرار؟ فتعرف أنّ لكلّ زر حكاية.
3. محمد حجيرات	الأرنب العجوز وأحفاده الخمسة		مركز أدب الأطفال	2004	الثاني- الثالث	مغامرات الأرنب الخمسة في الحصول على الجزر من الحقل.
4. نفين عثمانة	السحفاة الغريبة		دار الهدى للطباعة والنشر - كريم		الثالث	قصّة سحفاة تحمل بيتًا هرميًا تعيش وحيدة لأنهم يسخرون منها، وفي النهاية تتقدهم فيندمون.
5. ياسين، نهال أبو نمر	الكرة الزرقاء		دار الهدى للطباعة والنشر - كريم		الثاني	تقع هذه الكرة بين أفراد أسرة الدبية وكلّ واحد يتلقّفها ويركلها لغيره، حتى يلتقون في فناء الدار ويلعبون معًا. تحوي ثروة لغويّة ومفاهيم أساسيّة، وتكشف التلميذ على حقول دلاليّة مختلفة. ملائمة لتلاميذ لديهم صعوبات لغويّة.
6. سلامة، غادة	سلّة الحمضيّات		دار الهدى للطباعة والنشر - كريم		الأوّل- الثالث	سلّة تذهب إلى السوق بغية شراء الحمضيّات. تجمع القصّة بين مستويين من اللغة: المحكيّة والمعياريّة.
7. حجاوي، سلافة	حلم		مؤسّسة تامر	2009	الثاني	مجموعة قصائد للأطفال.

المؤلف/ المترجم	عنوان الكتاب	السلسلة	إصدار/ مكان النشر	سنة النشر	لصفوف	موجز للكتاب
8. إسماعيل، فاتق	الريشات الملونة		مركز أدب الأطفال العربي في إسرائيل دار الهدى	2010	الثاني	طائر ملون يقوم بمساعدة الطفلة أصيل في إنجاز رسم لوحتها.
9. صفدي زعبي، شادية	افهمني قبل أن تغضب		مركز أدب الأطفال العربي في إسرائيل دار الهدى	2008	الثاني	عصفورة تبحث عن ملجأ لها في فصل الشتاء، ترفض الأشجار طلبها لكن شجرة الزيتون تلبي طلب العصفورة لأنها دائمة الخضرة.
10. حجة، ليلي	حقيبتني ثقيلة		مركز أدب الأطفال العربي في إسرائيل دار الهدى	2010	الثاني	إرشادات لجعل حقيبة المدرسة خفيفة.
11. صيداوي، مفيد	لماذا تختلف ألوان البشر؟		مركز أدب الأطفال العربي في إسرائيل دار الهدى	2004	الثاني	تطرح القصة قيمة تقبل الغير من خلال طرح صفة الاختلاف في ألوان البشرة.
12. لبنى صفدي- عباسي	هل يوافق أمجد أن يتطعم؟	مركز أدب الأطفال براعم الزيتون	مكتبة كل شيء - حيفا	2009	الثاني- الثالث	خوف أمجد من التطعيم يمنعه من الذهاب إلى المدرسة. شرح أهميّة التطعيم بأسلوب قصصي.
13. عواطف بصيص أبو حية	أطفئوا الحريق	مركز أدب الأطفال براعم الزيتون	مكتبة كل شيء - حيفا	2011	الثاني- الثالث	خلال إجراء تجربة في الحرش أشعل راني النار في العشب اليابس، حاول وأصدقائه إخماد الحريق ولم يستطيعوا ذلك، تدخل الجيران واستدعوا رجال الإطفاء. قصة تعلم أهميّة الحفاظ على البيئة.
14. انتصار بكري	اسمي لمن؟		أدب الأطفال	2005	الثاني	تتحدث القصة عن الأسماء وأن الاسم ليس ملكاً لأحد والاسم الواحد يمكن أن يكون لأكثر من شخص.
15. مينا عليان حمود	البلورات الزرقاء		دار الهدى للطباعة والنشر- كريم	2004	الثاني- الثالث	تدور أحداث القصة حول الطفل سعيد الذي لا يرضى بالخسارة في اللعب، ويمر بتجربة تجعله يفهم أهميّة اللعب بروح طيبة ومثلما نفرح بالفوز علينا تقبل الخسارة بروح طيبة.

المؤلف/ المترجم	عنوان الكتاب	السلسلة	إصدار/ مكان النشر	سنة النشر	لصفوف	موجز للكتاب
16. وفاء عيَّاشي- بقاعي	القبطان الحيران		دار الهدى للطباعة والنشر- كريم		الثاني- الثالث	تدور أحداث القصة حول القبطان الذي يبحث عن دواء لزوجته المريضة، فيحصل على المساعدة من ساحر وهذه تحل كل الأمور. القصة مكتوبة بأسلوب السجع، ألوانها مريحة للعين وواضحة.
17. إلهام دويري- تابري	كشكش ضد العنف	كشكش	منشورات دار الإلهام	2008	الثاني- الثالث	نبذ العنف.
18. حياة بلحة أبو شميمس - يافا	أنا ودرّاجتي		مركز أدب الأطفال المميز	2004	الثاني- الثالث	الحذر من الغرباء (موضوع الاعتداء الجنسي على الأطفال).
19. أحمد عمر عقل	ثوب الصنوبر		مؤسسة الحنين	2008	الثاني	الصداقة والتعاون، هنالك عرض لأسماء أنواع الأشجار بشكل جذاب. ودليل أشجار مرفق في نهاية القصة إذ يقدم معلومات حول تلك الأشجار.
20. شقير، رنده	البحيرة الحزينة		مركز أدب الأطفال	2009	الثاني	تتحدث القصة عن جزيرة كبر عدد سكاها، وامتلأت بالمصانع، فنلوثت المياه وماتت النباتات، فقام السكان بمشروع لتنقية المياه وإعادة الحياة للجزيرة.
21. علي، فاضل	إنسان		مركز ثقافة الطفل مؤسسة الأسوار- عكا	2006	الثاني	مجموعة قصائد تربوية شعرية للأطفال.
22. يحيى، رافع	منقوشة	مجموعة أيامي السعيدة	مكتبة كل شيء - حيفا مركز أدب الأطفال	2009	الثاني	قصة ولد يروي ما يتخيّل لأصدقائه كأنه حقيقة. القصة تركّز على موضوع الصدق.
23. غرة، زادت سلامة	الغراب وزهرة الأفيون		مركز أدب الأطفال	2008	الثاني	تتحدث عن زهرات ملونة عاشت بأمان، حتى جاء الغراب وضايق إحداها وسرق منها لونها، فقامت صديقاتها بكتابة إعلان لطلب المساعدة، فاستجابت الحيوانات وحضرت للمساعدة، واستطاعت أن تخادع الغراب، وعاد اللون للزهرة.

المؤلف/ المترجم	عنوان الكتاب	السلسلة	إصدار/ مكان	سنة النشر	لصفوف	موجز للكتاب
24. عمر، إبراهيم	الروبوت العجيب	سلسلة المفاهيم الأساسية	دار الهدى للطباعة والنشر - كريم		الأول- الثاني	قصة طفل يحب الاختراعات، يحول لعبة أخيه القديمة إلى روبوت، فيقوم هذا الروبوت بعمل عكس ما يطلبه منه.
25. أبو حية، عواطف بصيص	حكاية بذرة		دار الهدى للطباعة والنشر - كريم	2005	الثاني	قصة تروي حكاية بذرة منذ دخولها في الأرض حتى تصبح نبتة.
26. أبو فارس، إيمان	أشهر السنة		دار الهدى للطباعة والنشر - كريم	2010	الثاني	وصف لمميزات كل شهر.
27. دكتور جوني خرعوبة	سوسة الفسفوسة	مركز أدب الأطفال براعم الزيتون	مكتبة كل شيء - حيفا	2008	الثاني - الثالث	كيفية الحفاظ على الأسنان وحمايتها من التسوس بأسلوب قصصي
28. نبيهة راشد جبارين	المهندسة الصغيرة يارا	مركز أدب الأطفال براعم الزيتون	مكتبة كل شيء - حيفا	2007	الثاني	بسبب انقطاع التيار الكهربائي، يروي الأب قصة من قصص طفولته، عن المهن المتعلقة ببناء البيت، ويصل في النهاية إلى أهمية المهندس في هندسة البيت قبل الشروع ببنائه.
29. جودت عيد	من هو صديق راني السري؟	مركز أدب الأطفال براعم الزيتون	مكتبة كل شيء - حيفا	2010	الثاني - الثالث	لراني صديق سري يأخذه على بساط الريح في رحلات إلى أماكن مختلفة، أراد أصدقائه معرفة من هذا الصديق؟ واكتشفوا في النهاية أنه الكتاب. قصة تحبب الأولاد في المطالعة.
30. مريم حمد	بابونج وزعتر وميرمية	مركز أدب الأطفال براعم الزيتون	مكتبة كل شيء - حيفا	2011	الثاني	الجدة مريضة فيوصي لها الطبيب تناول الأدوية المختلفة، لكنها تطلب النباتات الطبية البابونج والزعتر والميرمية، وبما أن قطفها ممنوع قانونياً، قرّر أحفادها زرع هذه النباتات الطبية في حديقة المنزل.



المؤلف/ المترجم	عنوان الكتاب	السلسلة	إصدار/ مكان	سنة النشر	لصفوف	موجز للكتاب
.31 رفيقة عثمان	القطّة تمارا في البيّارة	مركز أدب الأطفال براعم الزيتون	مكتبة كلّ شيء - حيفا	2010	الثاني -الثالث	بينما كانت لارا تبحث عن قَطّتها الضائعة في البيّارة، صارت أشجار الحمضيات تتكلّم عن نفسها وعن خصائصها، حتّى سمعت لارا مواء قَطّتها وهي جالسة تحت ظلّ إحدى الشجرات. فجلست لارا مع أصدقائها تحت ظلّ الشجرة وتناولوا الحمضيات الشهية.

ب. كتب من العالم العربي

المؤلف/ المترجم	عنوان الكتاب	السلسلة	إصدار/ مكان	سنة النشر	لصفوف	موجز للكتاب
1. عبير الطاهر	فوق السطح		دار الياسمين للنشر والتوزيع- عمان		الثاني	هي قصة طفل صغير يحاول أن ينام، لكن "هناك أصوات فوق السطح". ماذا يمكن أن تكون؟
2. صفاء عمير	تعال العب معي		مؤسسة تامر- فلسطين	2010	الثاني	قصة مشوقة يحاول فيها الطفل بكل الوسائل أن يدفع والده المشغول للعب معه.
3. ناهد محمد	أحلام ورقة		دار نون- عمان	2010	الثاني	يصور الكتاب أحلام الورقة البيضاء المستطيلة، فتعلم أن تكون ضمن كتاب يقراه المميزون والحالمون.
4. وليد الطاهر	النقطة السوداء		دار الشروق- مصر	2010	الثاني	يدفع الكتاب الأطفال نحو المثابرة والاستمرار في البحث عن الحلول ومواجهة التحديات من خلال قصة مشوقة وطريفة تقع أحداثها في ملعب الأطفال.
5. صفاء عمير	أنا لست شقياً	قصص مرح	مركز المصادر للطفولة المبكرة- رام الله	1999	الأول- الثاني	نص مسجوع، يحاول من خلاله طفل الدفاع عن نفسه جزاء اتهامات الكبار له ولسلوكياته المرفوضة.
6. -----	العين	العالم بين يديك	مكدونالد الشرق الأوسط		الثاني	كتاب معلوماتي يتحدث عن حاسة البصر.
7. محيدلي، نبيهة	غسان يعرف من أين يأتي المطر	مكتبتي الأولى	دار الحدائق		الثاني- الثالث	تبسيط عملية تكوّن المطر، من خلال أحداث قصة غسان مع عرائيس الذرة المسلوقة.

المؤلف/ المترجم	عنوان الكتاب	السلسلة	إصدار/ مكان	سنة النشر	لصفوف	موجز للكتاب
8.	التايه، فرج	قصّتان عن البيئة: الأوراق السعيدة/ بيئة جميلة حياة جميلة	مؤسسة تامر - رام الله		الثاني- الثالث	1 . ورقة تسرد حياتها بتفاصيلها. 2. الاهتمام بجودة البيئة، في بلدة حاكمها قاس وجاهل.
9.	الطاهر، عبير	لا أحد يحبّني	دار المنهل		الثاني	طفل يتحدّث عن معاناته من توجّه أهله السلبّي نحوه، فيقرّر مغادرة البيت، فيفاجأ بأنّهم قد أعدّوا له حفلة عيد ميلاد، فيؤجّل فكرة الرحيل.
10.	روكا، نوريا ترجمة: سلمان، أسماء محمّد	شجرة عائلتك ماذا تعرف عن؟	دار المنهل	2009	الثاني- الثالث	تعريف بشجرة العائلة وأفرادها. يحيي نصوصاً إرشادية.
11.	كاندل، آريانا ترجمة: فايز، أرييت	في المنتزّهات سلوكياتك شخصيتك	الدار المصريّة اللبنانيّة		الثاني- الثالث	مجموعة من النصوص القصيرة، أبطالها مجموعة من الأطفال يلعبون في المنتزّه، ويتعلمون كيف يتشاركون في اللعب.
12.	التونّي، حلمي	حكاية بلدي: سما وبحر وصحراء	دار الشروق- القاهرة	2008	الثاني	كيف تكوّنت الحضارة البشريّة- وكيف بنى الإنسان المدينة.
13.	علي ناصر، نسرين	رائع	مركز أدب الأطفال العربيّ في إسرائيل دار الهدى	2009	الثاني	وصف لحياة طفل بعد أن فقد إحدى يديه.
14.	عماد الدين حسين	هيا بنا نتعرّف على: الديناصورات	مكتبة الساعي للنشر والتوزيع	2006	الثاني- الثالث	موسوعة علميّة.
15.	أكاديميا انترناشيونال	صغار الحيوانات في البرك والأنهار	أكاديميا انترناشيونال	2006	الثاني	موسوعة علميّة.

موجز للكتاب	لصفوف	سنة النشر	إصدار/ مكان	السلسلة	عنوان الكتاب	المؤلف/ المترجم	
يضرب الجفاف الأرض فيغثي الناس والحيوانات والطيور، إلا الحمار، يصمت خجلاً من صوته القبيح، إلى أن جاء اليوم الذي تحدى فيه خجله وفتح فمه فانساب صوته، وانسكب المطر.	الثاني	2010	مؤسسة تامر للتعليم المجتمعي		مغني المطر	محمد، زكريا	.16
قصة تصف رحلة "بولدي" في الصحراء من أجل العثور على الماء.	الثاني	2006	دار النهضة- مصر	عالم المعرفة المبكر	تعرف على المكان	لو، فيليسيا ترجمة: جعفر، محمود	.17